

## II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

## RADA

## DECYZJA RADY

z dnia 17 lutego 2005 r.

**przedłużająca okres stosowania środków przewidzianych w decyzji 2002/148/WE w sprawie zakończenia konsultacji z Zimbabwe na mocy art. 96 Umowy o Partnerstwie AKP-WE**

(2005/139/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 300 ust. 2 akapit drugi,

uwzględniając umowę wewnętrzną w sprawie środków, które należy przyjąć i procedur, według których należy postępować dla stosowania Umowy o Partnerstwie AKP-WE podpisanej w Cotonou dnia 23 czerwca 2000 r.<sup>(1)</sup> dalej zwanej „umową AKP-WE”, w szczególności jej art. 3,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją Rady 2002/148/WE<sup>(2)</sup> została zakończona procedura konsultacji z Republiką Zimbabwe na mocy art. 96 ust. 2 lit. c) umowy AKP-WE oraz podjęte zostały właściwe środki, określone w liście załączonym do tej decyzji.
- (2) Okres zastosowania tych środków został przedłużony do dnia 20 lutego 2004 r. decyzją 2003/112/WE<sup>(3)</sup> i do dnia 20 lutego 2005 r. decyzją 2004/157/WE<sup>(4)</sup>.
- (3) Istotne elementy wymienione w art. 9 Umowy o AKP-WE są stale naruszane przez rząd Zimbabwe, a obecna sytuacja w Zimbabwe nie zapewnia poszanowania praw człowieka, zasad demokracji oraz państwa prawa.

- (4) Z tego względu okres zastosowania środków, o których mowa w art. 2 decyzji 2002/148/WE, powinien zostać przedłużony.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Okres zastosowania środków określonych w art. 2 decyzji 2002/148/WE został przedłużony do dnia 20 lutego 2006 r. Środki te będą poddawane ocenie na podstawie dokładnego oszacowania sytuacji w świetle wyborów legislacyjnych przewidzianych w Zimbabwe na marzec 2005 r.

List dołączony do niniejszej decyzji jest kierowany do Prezydenta Zimbabwe.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 lutego 2005 r.

W imieniu Rady  
J.-C. JUNCKER  
Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 317 z 15.12.2000, str. 376.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 50 z 21.2.2002, str. 64.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 46 z 20.2.2003, str. 25.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 50 z 20.2.2004, str. 60.

## ZAŁĄCZNIK

Bruksela, dnia ...

## LIST DO PREZYDENTA ZIMBABWE

Unia Europejska przywiązuje wyjątkową wagę do przepisów art. 9 Umowy o Partnerstwie AKP-WE. Poszanowanie praw człowieka, demokratyczne instytucje oraz państwo prawa stanowią zasadnicze elementy umowy o partnerstwie i w związku z tym są podstawą naszych stosunków.

W liście z dnia 19 lutego 2002 r. Unia Europejska poinformowała Pana o decyzji zamknięcia konsultacji prowadzonych na mocy art. 96 Umowy o Partnerstwie AKP-WE oraz o decyzji zastosowania „właściwych środków” w rozumieniu art. 96 ust. 2 lit. c) wspomnianej umowy.

W listach z dnia 19 lutego 2003 r. i 19 lutego 2004 r. Unia Europejska poinformowała Pana o decyzjach utrzymania w mocy właściwych środków oraz przedłużenia okresu ich zastosowania odpowiednio do 20 lutego 2004 r. i do 20 lutego 2005 r.

Obecnie, po dwunastu miesiącach, Unia Europejska uważa, że zasady demokracji w Zimbabwe w dalszym ciągu nie są przestrzegane oraz że rząd Zimbabwe nie poczynił znaczącego postępu w pięciu domenach określonych w decyzji Rady z dnia 18 lutego 2002 r. (zaprzestanie przemocy na tle politycznym, organizacja wolnych i sprawiedliwych wyborów, wolność środków masowego przekazu, niezawisłość sądownictwa oraz zaprzestanie nielegalnego zajmowania nieruchomości).

W związku z powyższym, Unia Europejska nie uważa, że właściwe środki powinny zostać uchylone i podjęła decyzję o przedłużeniu okresu ich zastosowania do 20 lutego 2006 r. Środki te zostaną poddane ocenie na podstawie dokładnego oszacowania sytuacji w świetle wyborów legislacyjnych przewidzianych w Zimbabwe w marcu 2005 r.

Unia Europejska pragnie podkreślić, iż przeprowadzenie wolnych i sprawiedliwych wyborów ma dla niej nadrzędne znaczenie. W związku z tym wyraża ona nadzieję, że Pan i Pański rząd poczynicie wszystko co w Waszej mocy, aby zapewnić sprzyjające warunki do przeprowadzenia wolnych i sprawiedliwych wyborów. Umożliwiłoby to nawiązanie dialogu w ramach Umowy o Partnerstwie AKP-WE, co mogłoby doprowadzić do zniesienia zawieszenia odnośnie do podpisania Narodowego Programu Orientacyjnego dla Zimbabwe w ramach dziewiątego EFR, umożliwiając w ten sposób podjęcie w pełnym zakresie współpracy w najbliższej przyszłości.

Z wyrazami szacunku,

*W imieniu Komisji*

*W imieniu Rady*

---